
REGULAMIN KONKURSU

na opracowanie projektu serwisu internetowego Urzędu Miasta Krakowa poświęconego dialogowi społecznemu

1.	Nazwa oraz adres Organizatora konkursu
-----------	---

Organizatorem Konkursu jest:
Gmina Miejska Kraków
Urząd Miasta Krakowa
Wydział Strategii i Rozwoju Miasta
Pl. Wszystkich Świętych 3-4
31-004 Kraków

2.	Forma konkursu
-----------	-----------------------

Konkurs jest jednoetapowy.

3.	Opis przedmiotu konkursu
-----------	---------------------------------

3.1. Nazwa konkursu

Konkurs na opracowanie projektu serwisu internetowego Urzędu Miasta Krakowa poświęconego dialogowi społecznemu.

3.2. Przedmiot konkursu

Przedmiotem konkursu jest opracowanie projektu serwisu internetowego Urzędu Miasta Krakowa poświęconego dialogowi społecznemu.

Projekt ten będzie podstawą kompleksowej realizacji przedmiotowego serwisu, będącego instrumentem procesu konsultacji społecznych inwestycji i projektów miejskich w Gminie Miejskiej Kraków prowadzonych na podstawie uchwały nr XLI/502/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 kwietnia 2008 roku w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków przy realizacji inwestycji i projektów miejskich.

Przez kompleksową realizację serwisu rozumie się:

- a) wykonanie serwisu,
- b) wdrożenie (uruchomienie),
- c) wsparcie techniczne przez okres 3 miesięcy wraz z przeszkoleniem pracowników Organizatora Konkursu w zakresie administracji i prowadzenia serwisu.

W zakres kompleksowej realizacji serwisu wchodzi także panel zarządzania serwisem, aplikacje (systemy) umożliwiające: zarządzanie uprawnieniami, zarządzanie użytkownikami, zarządzanie grupami użytkowników, newsletter, sondy, zarządzanie kategoriami, zarządzanie

galeriami, zarządzanie załącznikami, zarządzanie chat'em, zarządzanie komentarzami, zarządzanie newsami oraz CMS.

4. Maksymalny planowany łączny koszt wykonania pracy realizowanej na podstawie konkursu

Maksymalny planowany łączny koszt kompleksowej realizacji serwisu na podstawie wybranej pracy konkursowej nie może przekroczyć kwoty **60 000 zł brutto** (słownie: sześćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

5. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu

5.1. Opis przedmiotu konkursu

Projekt serwisu internetowego Urzędu Miasta Krakowa poświęconego dialogowi społecznemu, powinien zawierać:

5.1.1. Wstępny projekt graficzny,

5.1.2. Założenia dotyczące architektury informacji (struktury) serwisu, z uwzględnieniem poniższych elementów:

a. Wstępny Katalog Inwestycji Miejskich

Opisy tekstowe wraz z materiałami ilustracyjnymi (fotografie, rysunki, wizualizacje, plany/mapy); możliwość ściągnięcia plików przez użytkowników; możliwość zamieszczania przez użytkowników komentarzy wraz z narzędziem do ich moderacji; edytowanie z CMS' a.

b. Konsultacje społeczne

Kompleksowe informacje o konsultacjach społecznych inwestycji i projektów miejskich realizowanych aktualnie w oparciu o uchwałę Rady Miasta Krakowa (skatalogowane zgodnie z Katalogiem Inwestycji Miejskich; relacje z przeprowadzonych debat; informacje o ofercie kompensacyjnej itp.); sekcja archiwum przeprowadzonych i zakończonych konsultacji, galerie fotografii (możliwość dodawania zdjęć), raporty z konsultacji społecznych.

c. Aktualności

Informacje o debatach, spotkaniach, relacje z wydarzeń itp.; standardowy system newsów, edytowane z CMS' a.

d. Akademia Dialogu Społecznego

Akty prawne, definicje, artykuły teoretyczne, case studies itp.; materiały umieszczane z poziomu CMS' a.

5.1.3. Założenia dotyczące architektury informacji (struktury) serwisu, z uwzględnieniem poniższych funkcjonalności:

a. Galeria

Możliwość dodawania zdjęć.

b. Formularz kontaktu

Możliwość wysyłania wiadomości przez użytkowników, na specjalne konto pocztowe.

c. Forum

Blokada słów niepożądanych na bazie słownika. Ograniczenia rejestracyjne – np.: konieczność wpisania kodu z obrazka, uaktywnienie użytkownika przez administratora.

d. Zapisy na newsletter

e. Sonda (zakładka okresowa)

Możliwość dodawania nowych sond, graficzne przedstawienie wyników sond

- (aplikacja umożliwiająca kreację treści sondy).
- f. **Czat** (zakładka okresowa)
Moderowany czat online, aplikacja uruchamiana przy specjalnych okazjach, archiwizacja rozmów.
- g. **Statystyka strony** (dostępna wyłącznie dla administratora), zawierająca:
- raport miesięczny (ilość zapytań i stron w miesiącu)
 - podsumowanie dzienne
 - raport godzinny i podsumowanie godzinne
 - raport zapytań, z możliwością sprawdzenia ilości zapytań dla rekordu/pliku

5.2. Wymogi

5.2.1. Prace konkursowe powinny zawierać:

- a) wstępny projekt graficzny,
- b) założenia dotyczące architektury informacji (struktury) serwisu, uwzględniające elementy i funkcjonalności wymienione w pkt. 5.1.
- c) opis techniki wykonania serwisu,
- d) opis narzędzi proponowanych do zarządzania serwisem przez Organizatora Konkursu,
- e) proponowany koszt kompleksowej realizacji serwisu w zakresie opisanym w pkt. 3.2.

5.2.2. Język serwisu: polski

5.2.3. Serwis internetowy zrealizowany na podstawie wybranej pracy konkursowej powinien:

- a) uwzględniać konieczność identyfikowania przez użytkowników serwisu z Miastem Kraków oraz Urzędem Miasta Krakowa (poza identyfikacją wynikającą z umieszczenia logotypu),
- b) prezentować Kraków jako miasto cechujące się dynamicznym rozwojem oraz rozmachem w zakresie inwestycji infrastrukturalnych,
- c) przyczyniać się do kreowania wizerunku Krakowa jako otwartego, nowoczesnego, innowacyjnego miasta, uwzględniającego w procesie zarządzania wymogi partycypacji społecznej (dialogu społecznego),
- d) cechować się nowoczesnym, oryginalnym i atrakcyjnym layoutem,
- e) cechować się przejrzystością i funkcjonalnością – być przyjaznym dla użytkowników.

5.2.4. W zakresie zagadnień techniczno – wykonawczych projekt powinien uwzględniać:

- a) płynne i bezproblemowe oglądanie serwisu przez przeglądarki internetowe (min. Internet Explorer, Mozilla Firefox, Opera Browser),
- b) możliwość użytkowania serwisu powstałego w oparciu o wybraną pracę konkursową nie może być uwarunkowana posiadaniem (zakupem) przez użytkowników końcowych licencji na oprogramowanie specjalistyczne,
- c) założenia określające możliwość zamieszczania linków wewnętrznych i zewnętrznych na stronach serwisu,
- d) możliwość badania statystyk strony, serwisu.

5.2.5. Praca konkursowa, a zarazem powstały na jej podstawie serwis internetowy, powinien zostać skonstruowany w sposób umożliwiający w przyszłości jego rozbudowę, m.in. strona w innych językach, w miarę wystąpienia stosownych okoliczności i potrzeb Organizatora Konkursu.

5.3. Technika i forma opracowania

5.3.1. Praca konkursowa winna zawierać:

- a) Wstępny projekt graficzny – kolorowe plansze o formacie A3 - 1 egzemplarz (komplet).
- b) Założenia dotyczące architektury informacji (struktury), w tym w postaci mapy strony, serwisu (site map) - 1 wydrukowany egzemplarz.
- c) Opis techniki wykonania serwisu - 1 wydrukowany egzemplarz.
- d) Opis narzędzi proponowanych do zarządzania serwisem przez Organizatora Konkursu - 1 wydrukowany egzemplarz.
- e) Koszt kompleksowej realizacji serwisu w zakresie opisanym pkt. 3.2 i z zastrzeżeniem pkt. 4 niniejszego Regulaminu - 1 wydrukowany egzemplarz.

5.3.2. Materiały opisane w pkt. 5.3.1 powinny być dostarczone Organizatorowi Konkursu również na płycie CD-ROM (1 egz.):

- materiały tekstowe – plik „*.doc” oraz „*.pdf”;
- materiały graficzne – pliki „*.jpg” oraz „*.pdf”.

5.3.3. Uczestnik konkursu może dołączyć do pracy konkursowej materiały uzupełniające, ilustrujące proponowane założenia plastyczne serwisu (np. w postaci przykładów innych projektów czy realizacji, itp.) - 1 wydrukowany egzemplarz oraz materiał na płycie CD-ROM (1 egz.).

5.3.4. Prace konkursowe nie spełniające wymogów określonych w pkt. 5.3.1 i 5.3.2 podlegają odrzuceniu.

5.4. Materiały dostarczane uczestnikom konkursu

5.4.1. logotyp Miasta Krakowa

5.4.2. syntetyczny opis instrumentarium i metodologii prowadzenia konsultacji społecznych w Gminie Miejskiej Kraków – w zakresie koniecznym do prac projektowych serwisu internetowego.

6.

Wymagania, jakie muszą spełniać uczestnicy konkursu

6.1. Uczestnikami konkursu mogą być osoby fizyczne, osoby prawne oraz jednostki nie posiadające osobowości prawnej, a także podmioty te występujące wspólnie (np. konsorcjum uczestników, zespół autorów, spółki cywilne).

6.2. W konkursie mogą wziąć udział uczestnicy, którzy spełniają następujące warunki:

- a) posiadają niezbędną wiedzę, doświadczenie oraz potencjał techniczny, a także dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, a zatem posiadającymi doświadczenie w zakresie wykonywania stron internetowych, grafiki komputerowej,
- b) mogą wykazać się realizacją w okresie ostatnich trzech lat, a jeśli okres działalności jest krótszy to w tym okresie, przynajmniej dziesięciu dzieł o charakterze i zakresie podobnym do przedmiotu konkursu tj. w zakresie wykonywania stron internetowych.

7. Informacja o dokumentach wymaganych od uczestników konkursu

- 7.1. Aktualny odpis z właściwego rejestru albo zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej.
- 7.2. Wykaz wykonanych przez uczestnika konkursu dzieł o podobnym charakterze (tj. w zakresie wykonywania stron internetowych, grafiki komputerowej) do opracowania stanowiącego przedmiot konkursu (przynajmniej dziesięć w okresie ostatnich trzech lat, a jeśli okres działalności jest krótszy to w tym okresie).
- 7.3. Wykaz osób i podmiotów, które będą opracowywać pracę konkursową lub będą uczestniczyć w opracowywaniu pracy konkursowej wraz z popartymi portfolio informacjami na temat ich doświadczeń i kwalifikacji niezbędnych do wykonania pracy konkursowej (wykaz w formie wydruku, portfolio w formie wydruków lub zapisu na płycie CD –ROM, w zależności od charakteru prezentowanych prac) - 1 komplet.
- 7.4. Prace konkursowe nie zawierające dokumentów określonych w pkt. 7.1 – 7.3 podlegają odrzuceniu.

8. Sposób porozumiewania się Organizatora Konkursu z uczestnikami konkursu, przekazywanie dokumentów oraz sposób udzielania wyjaśnień dotyczących regulaminu konkursu

- 8.1. Wnioski, zawiadomienia oraz informacje w toku postępowania konkursowego uczestnicy konkursu przekazują Organizatorowi Konkursu w formie pisemnej, w języku polskim na adres: Urząd Miasta Krakowa, Wydział Strategii i Rozwoju Miasta, Plac Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków.
- 8.2. Wnioski, zawiadomienia oraz informacje przekazane w innej formie niż pisemna uważa się za złożone w terminie, jeżeli ich treść dotarła do adresata przed upływem terminu i została niezwłocznie potwierdzona pisemnie.
- 8.3. Korespondencję w formie faksu, uczestnicy konkursu przesyłają na numer 012 616 1717. Pisemne potwierdzenie powinno zostać wysłane tak, aby dotarło do Organizatora Konkursu nie później niż w trzecim dniu od otrzymania przez niego faksu od uczestnika konkursu.
- 8.4. Zapytania dotyczące regulaminu konkursu można kierować wyłącznie pisemnie lub drogą elektroniczną, tak aby dotarły do Organizatora Konkursu nie później niż 3 dni przed terminem składania prac w konkursie, na adres: Wydział Strategii i Rozwoju Miasta, Urząd Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, fax 012 616 1717, e-mail: sr.umk@um.krakow.pl. Organizator Konkursu udzieli każdorazowo wyjaśnienia uczestnikom konkursu na stronie www.bip.krakow.pl.
- 8.5. Do kontaktów z uczestnikami konkursu uprawnieni są:
 - a) W zakresie merytorycznym – Martyna Bieleń, Wydział Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miasta Krakowa, tel. 012 616 6074, e-mail: martyna.bielen@um.krakow.pl.
 - b) W zakresie proceduralnym – Magdalena Wiechniak, Wydział Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miasta Krakowa, tel. 012 616 1543; e-mail: magdalena.wiechniak@um.krakow.pl.

9. Miejsce i termin składania prac konkursowych

- 9.1. Termin składania ofert upływa dnia 17.06.2008 r. o godz. 13:00.

- 9.2. Prace konkursowe należy składać w opakowaniach w Wydziale Strategii i Rozwoju Miasta, Urząd Miasta Krakowa, Pl. Wszystkich Świętych 3 - 4, 31-004 Kraków, pok. 347, III p. (sekretariat).
- 9.3. W opakowaniu powinien znajdować się jeden nieopisany komplet pracy oraz zamknięta koperta zawierająca imiona, nazwiska i adresy autorów.
- 9.4. Wszystkie opisy, plansze, koperty zawierające wersje elektroniczne oraz opakowanie pracy należy oznaczyć dowolnie wybraną sześciocyfrową liczbą rozpoznawczą wys. 1 cm i szer. 6 cm, umieszczoną w prawym górnym rogu. Podobnie należy oznaczyć kartę pokwitowania odbioru pracy konkursowej.
- 9.5. Na pracach nie wolno umieszczać żadnych znaków rozpoznawczych ani napisów niezwiązanych z ich treścią, za wyjątkiem liczby rozpoznawczej. Praca konkursowa nie może w żaden sposób wskazywać na tożsamość uczestnika konkursu.
- 9.6. Liczby rozpoznawcze zostaną zaszyfrowane przez upoważnionego pracownika Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta i zastąpione trwale nową numeracją, która będzie obowiązującym oznaczeniem przez cały czas trwania obrad Sądu Konkursowego.
- 9.7. Uczestnicy konkursu otrzymają przy złożeniu pracy w Wydziale Strategii i Rozwoju Miasta kartę pokwitowania.
- 9.8. Wszelkie koszty związane z uczestnictwem w konkursie oraz związane z przygotowaniem i złożeniem pracy konkursowej ponosi uczestnik konkursu.
- 9.9. Prace konkursowe nie zostaną zwrócone uczestnikom konkursu.

10.

Kryteria oceny prac konkursowych

L.p.	Kryterium	Liczba punktów	Waga kryterium
1	Atrakcyjność wizualna	(od 0 – 10 punktów)	30%
2	Oryginalność wizji plastycznej (layoutu)	(od 0 – 10 punktów)	20%
3	Funkcjonalność serwisu, łatwość, przejrzystość, intuicyjność użytkownika - wynikające z zaproponowanej architektury informacji (struktury) i projektu graficznego	(od 0 – 10 punktów)	40%
4	Koszt wykonania prac realizowanych na podstawie pracy konkursowej	$P_C = (C_{\min.} / C_{\text{of. bad.}}) \times 10^*$	10%
Łącznie			100%

* Oferta najkorzystniejsza z punktu widzenia kosztu wykonania może uzyskać max.10 pkt.,

przy czym 1% = 1 pkt

gdzie: $C_{\min.}$ - najniższy koszt wykonania spośród złożonych prac

$C_{\text{of. bad.}}$ - koszt wykonania w pracy ocenianej

P_C – ilość punktów przyznanych pracy ocenianej

11.**Sąd Konkursowy**

Prace konkursowe oceni Sąd Konkursowy w składzie:

Przewodniczący:

Monika Piątkowska - Dyrektor Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta

Zastępca Przewodniczącego:

Piotr Malcharek – Dyrektor Wydziału Informatyki

Sekretarz:

Magdalena Wiechniak – Wydział Strategii i Rozwoju Miasta

Członkowie:

Martyna Bieleń –Wydział Strategii i Rozwoju Miasta

Izabela Drapik - Wydział Strategii i Rozwoju Miasta

Marcin Gajownik –Wydział Strategii i Rozwoju Miasta

Paweł Majka - Wydział Strategii i Rozwoju Miasta

12.**Sposób podania do publicznej wiadomości rozstrzygnięcia konkursu**

- 12.1. Wyniki konkursu zamieszczone będą na stronie internetowej www.bip.krakow.pl.
- 12.2. Uczestnicy, którzy złożyli prace konkursowe zostaną powiadomieni o wynikach konkursu pisemnie.

13.**Rodzaj nagrody**

- 13.1. Nagrodą w konkursie jest zaproszenie autora wybranej pracy konkursowej (w terminie do 30 dni od rozstrzygnięcia konkursu) do negocjacji warunków umowy na kompleksową realizację serwisu internetowego.
- 13.2. Organizator Konkursu nie przewiduje przyznania nagród i wyróżnień w formie pieniężnej.

14.**Postanowienia dotyczące przejścia autorskich praw majątkowych do wybranej pracy oraz inne istotne postanowienia, które zostaną wprowadzone do umowy**

Umowa na kompleksową realizację serwisu internetowego Urzędu Miasta Krakowa poświęconego dialogowi społecznemu zawierać będzie między innymi następujące zapisy:

- 1) Opis przedmiotu zamówienia uwzględniający propozycje zawarte w wybranej pracy konkursowej.
- 2) Przewidywany termin wykonania zamówienia – nie dłuższy niż 3 miesiące od daty podpisania umowy.
- 3) Maksymalny łączny koszt wykonania serwisu nie mogący przekroczyć kwoty 60 000 zł brutto.
- 4) Oświadczenie Wykonawcy o nie naruszaniu w związku z pracami nad serwisem praw osób trzecich.
- 5) Oświadczenie Wykonawcy o posiadaniu praw do korzystania z oprogramowania używanego do stworzenia serwisu.
- 6) Zobowiązanie Wykonawcy do świadczeń w zakresie wsparcia, przeszkolenia pracowników przez okres 3 miesięcy od daty odbioru dzieła.
- 7) Wykonawca udzieli gwarancji na poprawne funkcjonowanie wykonanego serwisu na okres nie mniej niż dwa lata.
- 8) Przeniesienie przez Wykonawcę na Organizatora Konkursu praw autorskich do wykonanego dzieła, bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, w ramach otrzymanego wynagrodzenia, na następujących polach eksploatacji:
 - a) do utrwalania dzieła na wszelkiego rodzaju nośnikach

- b) do wprowadzania dzieła do pamięci komputera lub serwera sieciowego
 - c) do umieszczania w domenach publicznych
- oraz na wszystkich innych polach eksploatacji wymienionych w ustawie z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
- 9) Przeniesienie przez Wykonawcę na Organizatora Konkursu, w ramach otrzymanego wynagrodzenia, prawa do udzielania zezwolenia na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do wykonanego dzieła.

15.

Akceptacja Regulaminu Konkursu

Przystąpienie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją przez Uczestnika warunków niniejszego Regulaminu Konkursu w całości.